

# MARTIN GARTNER

Janvier 2012

tradgartner@free.fr

http://tradgartner.free.fr

MARTIN GARTNER:  
TRADUCTEUR - INTERPRÈTE  
17 rue des Tirailleurs  
F - 68000 COLMAR  
TÉLÉPHONE  
+33(0)660 83 43 78  
FAX  
+33(0)955 79 27 46

## Traduction, interprétation, formation

Je mets à votre  
disposition plus  
d'une décennie  
d'expérience.  
Langues de travail:  
français, roumain et  
anglais

### UN HOMME PLEIN DE RESSOURCES ... HUMAINES

#### TRADUCTEUR & INTERPRÈTE

Je traduis des **textes juridiques** (jugements et arrêts, commissions rogatoires internationales, actes d'état civil, contrats, etc.) **techniques** (industrie automobile, télécommunications, machines, etc.) **médicaux** (médicaments, instruments, soins) **commerciaux** (offres de prix, documentations techniques et CGV).

Je travaille comme **interprète de conférences** et/ou **de liaison**, pour les institutions européennes, les ministères français et pour de grandes sociétés internationales.

#### ENSEIGNANT, FORMATEUR

Je suis **chargé d'enseignement** en traduction professionnelle à l'ITIRI - Université de Strasbourg, pour étudiants en Master 1 et 2.

Je suis également **formateur en langue** roumaine et française.

#### CONSEILLER, INGÉNIEUR COMMERCIAL

J'ai travaillé comme **ingénieur technico-commercial**, pour des sociétés américaines, allemandes ou françaises et comme **conseiller**, pour des organisations professionnelles de médecins.



*Interprétation de conférence*



*ITIRI - Université de Strasbourg*



*Votez Martin Gartner*

«La langue de  
l'Europe  
c'est la traduction.»  
Umberto Eco.